

Salzburg, marec 2013

**Standardno preverjanje znanja matematike v 4. razredu  
Pilotno preizkušanja znanja nemškega jezika, "Govor in interakcija"**

Spoštovane matere, očetje in skrbniki!

Seveda vas zelo zanima, ali je vaš otrok ob zaključku nižje stopnje osnovnega izobraževanja uspešno usvojil potrebne osnovne veščine in znanja na področju matematike. Ali je bil na posameznih šolah in v šolskem sistemu kot celoti ta cilj dosežen ter do kakšne mere, bomo ugotavljali s standardiziranim preverjanjem znanja. V šolskem letu 2012/13 bomo v 4. razredu prvič izvajali celovito preverjanje **standardov izobraževanja pri predmetu matematika**. To bo potekalo po celotni Avstriji v 4. razredih javnih in zasebnih šol, in sicer skladno z določili šolskih statutov in uradne zakonodaje. Poleg tega bo na 26 naključno izbranih osnovnih šolah v **fazi priprave na standardni preizkus iz znanja nemškega jezika** v letu 2014 izveden pilotni (testni) preizkus na kompetenčnem področju "Govor in medsebojna interakcija". Namen tega preizkusa je preverjanje na novo razvitih preizkusnih nalog, postopkov in sistema dela. Šola, ki jo obiskuje vaša hči oziroma sin, je bila izbrana za to **pilotno preizkušanje znanja nemškega jezika na kompetenčnem področju "Govor in medsebojna interakcija"**. V pilotnem preizkušanju ne bodo sodelovali vsi učenci (vključenih bo največ 24 učencev vključno z nadomestnimi učenci). Razredničarka oziroma razrednik bosta vašega otroka obvestila, ali je bil izbran za preizkušanje.

**Pravna podlaga**

Vključevanje učencev v raziskave, vezane na standarde izobraževanja, je po zakonu o BIFIE (Zvezni UL št. 25/2008, 6. člen, poglavje 2, s popravki v Zveznem UL št. 113/2009 in Zveznem UL št. 7/2013) obvezno. Vsi podatki o učencih se bodo zbirali posredno prek poznanih oseb. Vsi sodelavci zveznega zavoda BIFIE so po zakonu o BIFIE (Zvezni UL št. 25/2008, 3. člen, poglavje 2, s popravki v Zveznem UL št. 113/2009 in Zveznem UL št. 7/2013) zavezani k molčečnosti.

**Termini preizkušanja**

**Standardno preverjanje pri predmetu matematika** bo potekalo na enega od naslednjih terminov:

**Termin preizkušanja: torek, 28. maj 2013**, ali rezervni termin: **sreda, 5. junij 2013**

O dnevu izvedbe pilotnega preizkušanja znanja nemškega jezika na kompetenčnem področju

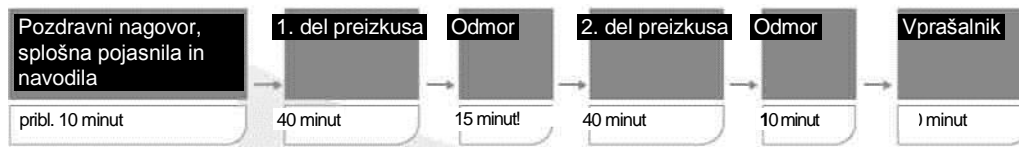
**"Govor in medsebojna interakcija"** se bodo vodstvo šole in organizatorji preizkušanja dogovorili

individualno, in sicer bo preizkušanje potekalo v naslednjem terminu:

**interval za izvedbo preizkušanja od ponedeljka, 8. aprila, do petka, 26. aprila 2013.**

**Nadaljnje informacije o preizkušanju**

**Standardno preverjanje pri predmetu matematika** bo potekalo v času rednega pouka; začelo se bo s prvo šolsko uro in bo, vključno s časom za pojasnila in odmore, trajalo približno 3 ure. Spodaj je opisan potek preizkušanja pri standardnem preverjanju pri predmetu matematika:



Tudi **pilotno preizkušanje znanja nemškega jezika "Govor in medsebojna interakcija"** bo potekalo v času rednega pouka. Izbrani učenci bodo v parih povabljeni na razgovor, ki bo trajal približno 20 minut in bo potekal tako v obliki monologa kot tudi dialoga. Učenci bodo prejeli tudi kratek vprašalnik, ki ga bodo izpolnili in prinesli s sabo na dan preizkušanja.

Po zaključenem preverjanju se bo pouk nadaljeval po urniku. Prosimo vas, da svojega otroka spomnite, da mora na dan preverjanja pri predmetu matematika imeti s sabo **geometrijski trikotnik**. Na dan **pilotnega preizkušanja znanja nemškega jezika na kompetenčnem področju "Govor in medsebojna interakcija"** učenci ne bodo potrebovali posebnih pripomočkov.

**Standardno preverjanje pri predmetu matematika** bo izvajalo posebej usposobljeno osebje šole. Pri preizkusnem izvajanju pri 7 % vključenih razredov na dan preizkušanja pride vodja preizkušanja z druge šole in izvede preverjanje znanja. Ti vodje preizkušanja so navadno učitelj(ce) z drugih osnovnih šol.

**Povratne informacije o uspešnosti**, ki bodo na voljo proti koncu 1. semestra naslednjega šolskega leta, bodo pokazale, v kolikšni meri so učenci dejansko usvojili zelene kompetence. Učenci bodo prejeli svoje **osebne kode za dostop**, s katerimi bodo lahko na spletu preverili **svoje rezultate** standardnega preverjanja znanja matematike. S kodami za dostop razpolagajo izključno učenci sami. BIFIE izgubljene kode ne more nadomestiti. Zato je pomembno, da učenci oziroma njihovi starši ali skrbniki to kodo za dostop skrbno shranijo. Rezultati preverjanja se ne upoštevajo pri šolskih ocenah vašega otroka in šolsko osebje rezultatov preverjanja ne bo moglo povezati s posameznimi učenci.

Za razliko od standardnega preverjanja znanja bo **pilotno preizkušanje "Govor in medsebojna interakcija" izključno izvajalo učno osebje z drugih šol**. Preizkušanje bosta izvajali dve osebi: ena oseba bo vodila pogovor z učenci, druga pa ga bo spremljala in ocenila. Ker gre za preizkusen projekt, **povratne informacije ne bodo na voljo**.

### Vprašalniki za starše

Poleg **vprašalnikov**, ki bodo razdeljeni učencem, bomo zbirali tudi informacije o šolskih in zunajšolskih akademskih in življenjskih pogojih s strani staršev, skrbnikov, učnega osebja in vodstva šole. Učenci bodo svoje vprašalnike izpolnili neposredno v šoli. Vprašalnik za starše oziroma skrbnike bo vaš otrok prejel na dan izvedbe standardnega preizkušanja in ga prinesel domov.

**Prosimo vas, da ta vprašalnik izpolnite na dan izvedbe preizkušanja in ga v zaprti kuverti čim prej izročite svojemu otroku, da ga prinese s sabo v šolo**. Šola bo te vprašalnike zbrala in jih vrnila na BIFIE. Po potrebi bodo od maja na spletnem mestu BIFIE ([www.bifie.at/node/1829](http://www.bifie.at/node/1829)) na voljo tudi prevodi tega vprašalnika v albanski, bosanski, angleški, hrvaški, srbski, madžarski, slovenski in turški jezik.

### Želite vedeti več o standardih izobraževanja?

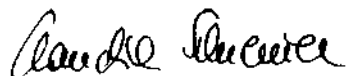
Če vas zanima več o vrsti vprašanj, ki se bodo pojavila na preizkušanju, lahko na spletnem naslovu [www.bifie.at/node/58](http://www.bifie.at/node/58) najdete primere nalog za posamezna področja preizkušanja (kliknite na povezavo "skupne vsebine" na desni). Nadaljnje informacije lahko poiščete v priloženi zgibanki ali na našem spletnem mestu ([www.bifie.at](http://www.bifie.at)). Če ne najdete odgovorov na svoja vprašanja ali potrebujete pomoč, vam bomo pri BIFIE z veseljem pomagali; naši kontaktni podatki so:

Izvedba preizkušanja: **Tel.: 0662/620088-3600; e-pošta: [bist4@bifie.at](mailto:bist4@bifie.at)**  
 Povratne informacije o uspešnosti: **Tel.: 0662/620088-3700; e-pošta: [bist4-rm@bifie.at](mailto:bist4-rm@bifie.at)**

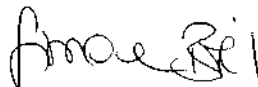
Seveda se lahko obrnete tudi na ustrezna društva za zastopanje interesov staršev; v tem primeru se (skladno z njihovimi pristojnostmi) obrnite bodisi na **Avstrijsko zvezo društev staršev za obvezno javno izobraževanje** (tel.: 01/53120-3112; mobilni telefon: 0699/153 120 00; e-pošta:

*office@elternverein.at*) ali na Združenja staršev vseh zasebnih katoliških šol **Nacionalne zveze katoliških društev staršev Avstrije** (tel.: 07224 4311; e-pošta: *hvkev@mautnermarkhof.at*).

Že vnaprej se vam zahvaljujemo za vaš interes. V imenu celotne ekipe vas lepo pozdravljava



Dr. Claudia Schreiner  
Uprava centra BIFIE Salzburg



Mag. Simone Breit, dipl. komunik.  
Namestnica vodje BIFIE Salzburg,  
Vodja preverjanja standardov izobraževanja